L'emphase et l'inversion

Astrolab Cours · astrolabcours.fr

01 Ce que tu vas comprendre

En anglais, on peut **insister** sur un élément de la phrase pour le mettre en valeur, comme en français avec « c'est… qui » ou « ce que je veux, c'est… ». Ces constructions donnent du relief à un texte ou à une prise de parole et sont très appréciées à l'écrit comme à l'oral. Ce chapitre explique l'auxiliaire d'insistance, les phrases clivées et l'inversion.

01 L'idée : le projecteur

Une phrase normale éclaire tout de la même façon. L'emphase est un **projecteur** que tu braques sur **un seul élément** pour que l'auditeur ou le lecteur le remarque.

01 L'auxiliaire d'insistance : do, does, did

Dans une phrase affirmative, on ajoute **do / does / did** devant la base verbale pour insister, souvent pour contredire ou rassurer. *I **do** like your sister!* (Si, je l'aime bien, je t'assure.) *She **does** work hard.* (Elle travaille vraiment dur.) *I **did** call you, but you didn't answer!* À l'oral, l'auxiliaire est **accentué**.

Les phrases clivées

- **It is / was … that / who …** met en valeur un élément précis : *It was Tom who broke the vase* (c'est Tom, pas un autre). *It's in 1969 that man walked on the Moon.*
- **What … is / was …** met en valeur une action ou une idée : *What I need is a break.* (Ce dont j'ai besoin, c'est d'une pause.) *What surprised me was his reaction.*
- **All … is …** : *All I want is peace.* (Tout ce que je veux, c'est la paix.)
- **The reason why … is that …** : *The reason why I left is that I was bored.*

L'inversion après une expression négative

Dans un registre soutenu (discours, essai), on peut placer en tête une expression **négative ou restrictive** ; il faut alors **inverser** l'auxiliaire et le sujet, comme dans une question.

© Astrolab Cours · astrolabcours.fr/anglais/terminale/emphase/ · Tous droits réservés : usage personnel uniquement, republication et usage commercial interdits

Phrase neutre	Avec inversion
I have never seen such a mess.	Never have I seen such a mess.
He had hardly arrived when…	Hardly had he arrived when…
You must not open it.	Under no circumstances must you open it.
She not only sings, she dances.	Not only does she sing, she dances.

Autres déclencheurs : *seldom, rarely* (rarement), *little* (peu), *no sooner… than* (à peine… que), *only then, only when. Little did they know that…* (Ils étaient loin de se douter que…)

Les autres procédés

- **Les adverbes d'intensité** : *really, absolutely, extremely, utterly, so, such* : *It was such a beautiful day!*
- **Le pronom réfléchi** d'insistance : *I did it myself. The president himself came.*
- **La répétition** rhétorique, typique des discours : *"We shall fight on the beaches, we shall fight on the landing grounds…"* (Winston Churchill, discours du 4 juin 1940).

Exemple guidé

Dans un discours pour une association écologiste : *What we need is action, not words. Never before have so many species disappeared so quickly. It is our generation that will be judged. We do care about the planet, and we will prove it.*

Quatre procédés en quatre phrases : *what* clivé, inversion après *never*, *it is … that*, *do* d'insistance.

Les pièges

- Après une expression négative en tête, il faut **inverser** : *Never I have seen* est faux, il faut **Never have I seen**.
- L'auxiliaire d'insistance est suivi de la **base** : *She does works* est faux.
- Ces structures sont puissantes : à utiliser **avec mesure**, pas à chaque phrase.

© Astrolab Cours · astrolabcours.fr/anglais/terminale/emphase/ · Tous droits réservés : usage personnel uniquement, republication et usage commercial interdits